



# Escos de Emilia

Volumen 45, No. 1 - Mayo 2022

En este número: Pág.

- Emilia Tavernier Gamelin: Una fuente de inspiración a través de los tiempos	1-2
- Un pequeño mensaje para nuestros queridos lectores y lectoras	2
- 50º Aniversario de presencia diligente y dedicada de la Hermana Yvette Demers, Sp. en la Oficina de la Causa Emilia Tavernier Gamelin	3
- <b>Algunos aniversarios</b> para las Hermanas de la Providencia	4-7
- Agradecimientos a Emilia	8
- <i>Souvenirs</i> Providencia	8
- Oración a la Providencia	8

#### Redacción:

- Centro Emilia Gamelin Nancy Prada
- Oficina de la Causa Emilia Gamelin Hna. Yvette Demers, Sp.

#### Traducción:

- Lorena Otero

#### Revisión de la traducción:

- Hnas Isabel Cid y Alba Letelier, Sp.

#### Edición, diseño gráfico y redacción:

- Lorena Otero

#### Difusión:

- Centro Emilia Gamelin Lorena Otero, Nancy Prada y Lawrence Houle

**CENTRO EMILIA GAMELIN**  
12055, GRENET  
MONTREAL (QC) H4J 2J5 CANADÁ  
DEPOSITO LEGAL – 2022  
Biblioteca Nacional de Quebec  
Biblioteca Nacional de Canadá  
ISSN 1203-987X

**Solicite la versión electrónica del boletín a:**  
[lotero@providenceintl.org](mailto:lotero@providenceintl.org)

**Boletín Escos de Emilia en Internet:**  
[fb.com/musee.providence](https://fb.com/musee.providence)  
[www.providenceintl.org](http://www.providenceintl.org)

Para enviarnos sus comentarios, su nueva dirección o un pedido en nuestra boutique Providencia, por favor contáctenos:

**Centro Emilia Gamelin**  
12 055, Grenet  
Montreal, Quebec H4J 2J5 Canadá  
Tel.: (514) 334-9090  
[lotero@providenceintl.org](mailto:lotero@providenceintl.org)

## Emilia Tavernier Gamelin:

### Una fuente de inspiración a través de los tiempos

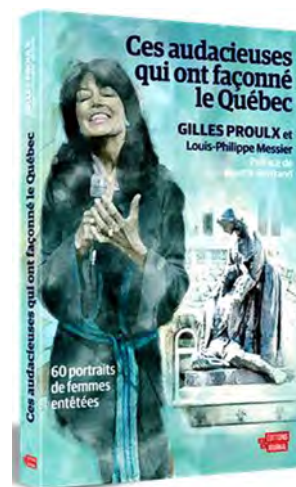
A pesar de que nuestras vidas han dado un vuelco en los últimos dos años y de que todavía estamos en un periodo de adaptación, en retrospectiva hemos podido reconocer algunos efectos positivos de la pandemia. Además de aumentar nuestra creatividad, introducirnos en las nuevas tecnologías de la comunicación y reforzar la solidaridad, esta gran prueba que estamos atravesando juntas y juntos nos impulsa a retornar a nuestras raíces, ya que conocer y comprender nuestra historia nos da perspectiva para continuar nuestra evolución.

Al momento en que empezamos a recuperar una cierta normalidad, yo esperaba un mundo más humano en el que nos cuidáramos mutuamente. Por desgracia, el gran número de conflictos armados, las desigualdades e injusticias sociales nos llevan a la antigua realidad. Es probable que esta misma esperanza y deseo de ayudar a construir un mundo mejor haya sido la que inspiró a Emilia Tavernier Gamelin a convertirse en La Providencia de los Pobres y a prestar especial atención a la miseria humana.

Nuestra Emilia forma parte de nuestras raíces y de los rostros de nuestra historia que debemos ayudar a difundir para darla a conocer y así garantizar la continuidad de su misión.

Gentes nuevas de todo el mundo la han descubierto en los últimos años a través de artículos de prensa, libros y nuevos medios de comunicación, que han rendido homenaje

al compromiso de esta gran dama de otra época. Lejos estaba la Madre Gamelin de sospechar que su ejemplo habría logrado influir en nuestro tiempo, además de ser una escuela de inspiración para hombres y mujeres, que perpetúan su sueño siguiendo sus pasos en la ayuda mutua.



*«Algunos delincuentes que son incapaces de controlarse irremediablemente sucumben en la reincidencia. Con una mujer como Emilia Gamelin ocurre lo mismo, pero en sentido positivo. Esta gran figura de nuestra historia multiplicaba las buenas acciones».*

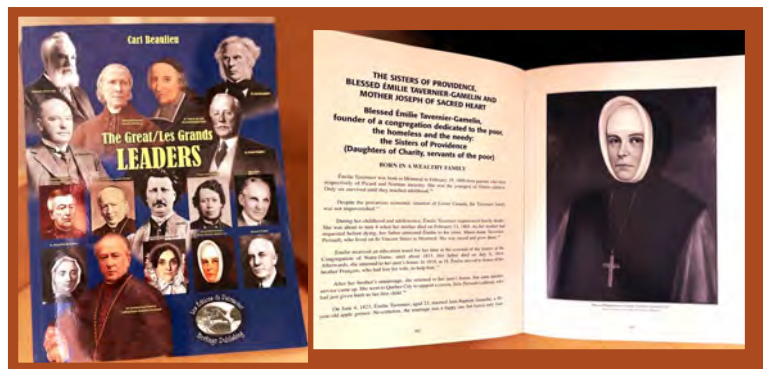
Este texto es el inicio del capítulo «L'ivresse de la générosité» (la embriaguez de la generosidad), dedicado a Emilia Gamelin en el libro *Ces audacieuses qui ont façonné le Québec* (Esas mujeres llenas de audacia



que forjaron el Quebec, disponible solamente en francés), escrito por Gilles Proulx y Louis-Philippe Messier (octubre de 2020). En este libro, que perfila a 60 mujeres extraordinarias de diferentes épocas, los autores trazan un retrato de Emilia, como mujer y como religiosa, además de destacar que practicaba la virtud más difícil que jamás predicó Jesús: amar a los enemigos... ¡No hay nada más relevante en la actualidad!

En los últimos dos años el mundo se detuvo, pero no así el sufrimiento humano. Con una actitud de apertura y flexibilidad, las Hermanas de la Providencia mantienen vivas sus fuertes raíces. Trabajando mano a mano con sus colaboradores, siguen respondiendo a las necesidades emergentes de nuestras sociedades actuales y actúan en nombre de la Justicia, la Paz y la Integridad de la Creación.

**Nancy Prada**  
 Coordinadora  
 Centro Emilia Gamelin



La madre Gamelin también figura en *The Great/Les Grands LEADERS* (disponible sólo en inglés y francés). En este libro de 680 páginas (septiembre de 2021), el historiador Carl Beaulieu presenta una recopilación de figuras emblemáticas de los últimos cuatro siglos cuyas notables contribuciones a Canadá y Estados Unidos han repercutido de forma notable en sus comunidades y en la sociedad. La Madre Joseph du Sacré-Coeur también figura entre estos actores principales de la vida social, política y económica de América del Norte, por su contribución a los servicios de salud, educación y servicios sociales en el Noroeste del Pacífico\*. El Centro Emilia Gamelin, la Oficina de la Causa y los Archivos Providencia de Montreal y de Seattle colaboraron con el Sr. Beaulieu en la redacción de los capítulos dedicados a estas dos extraordinarias mujeres de nuestra historia.

## NOTAS BIOGRÁFICAS

### GILLES PROULX

Periodista, profesor de comunicaciones en la Universidad de Montreal de 1979 a 1991 y conferencista, Gilles Proulx ha ocupado durante mucho tiempo diversos cargos en el ámbito de la radio y la televisión, que le han proporcionado una reputación notable en Quebec.

### LOUIS-PHILIPPE MESSIER

Como reportero de *Le Journal de Montréal* y del diario *24H*, Louis-Philippe Messier ha escrito numerosos artículos sobre viajes y gastronomía. Tiene facilidad para descubrir hechos insólitos y le gusta ahondar en los aspectos peculiares de sus temas

### CARL BEAULIEU

El autor e historiador Carl Beaulieu, M.A., es una referencia a la hora de escribir sobre la historia de las empresas y de sus dirigentes. Hasta la fecha, ha escrito 40 libros sobre las contribuciones de los pueblos aborígenes, los canadienses franceses, los irlandeses y los escoceses a la vida económica y social de Norteamérica. En 2002 recibió un premio del *Conseil québécois du Chardon* por dos de sus libros sobre la contribución de los escoceses a Quebec.

\* El noroeste del Pacífico: región que incluye la totalidad de los estados norteamericanos de Washington, Oregón e Idaho, el sureste de Alaska, el norte de California y parte de Montana, así como gran parte de la Columbia Británica (provincia canadiense) y parte del territorio del Yukón (en el norte de Canadá).



Los Equipos del Centro Emilia Gamelin y de la Oficina de la Causa deseamos agradecerles, queridos lectores y queridas lectoras, por su gran fidelidad.

Les invitamos a compartir con nosotros sus comentarios sobre como conocieron a Madre Emilia Gamelin, el lugar que ella ocupa en sus vidas y los favores obtenidos por su intercesión.

La publicación *Ecos de Emilia* es recibida en más de 40 países. En esta edición, nos es grato saludar especialmente a quienes nos leen en **Quebec (Canadá), Brasil, Polonia, Egipto y Hong Kong.**

Más allá de las fronteras de su Quebec natal, la beata Emilia Tavernier Gamelin es un ejemplo de caridad compasiva en un mundo que contribuyó a crear sin saberlo. Las Hermanas de la Providencia, inspiradas por el carisma de su fundadora, llegaron a Chile en 1853, luego a Estados Unidos, a Vermont en 1854, seguido de Oregón en 1856 y al oeste de Canadá en 1886. Desde entonces, la misión de la Providencia ha seguido extendiéndose a diferentes países y continentes y continúa hasta hoy, con el mismo espíritu de compasión que inspiró a la Madre Gamelin y a tantas otras mujeres, pioneras de la Congregación.

La historia de la vida ejemplar de Emilia, de su amor compasivo y de su confianza en la Providencia, sigue recorriendo el mundo, en lugares inesperados.



Tras algunos meses de colaboración con el Centro Emilia Gamelin, la revista online española de *Católicos por tu Web*, Caris+ (disponible sólo en español), dedicó el número de febrero de 2022 a la vida y obra de Emilia Tavernier Gamelin. *Católicos por tu Web* es una agencia de comunicación con un equipo multidisciplinar en más de 15 países. Mediante el uso de las tecnologías de la información y la comunicación, su objetivo es llegar a los jóvenes con el mensaje del amor de Dios.

**MUSÉE  
DES SOEURS  
DE LA PROVIDENCE**  
 MUSEUM OF THE SISTERS OF PROVIDENCE  
 MUSEO DE LAS HERMANAS DE LA PROVIDENCIA

Abierto de lunes a viernes | 9 AM - 4:30 PM  
 Visitas libres o guiadas  
 (Reservación necesaria para las visitas guiadas o en grupo)

**Entrada gratis**  
 Centro Emilia Gamelin  
 12055 Grenet, Montreal, QC H4J 2J5 Canada  
 (514) 334-9090  
[fb.com/musee.providence](http://fb.com/musee.providence) | [www.providenceintl.org](http://www.providenceintl.org)

**El Museo está actualmente cerrado al público debido a la pandemia del COVID-19. Gracias por su comprensión.**



Este año, celebramos el  
**50° aniversario**  
 de presencia diligente y dedicada de la  
*Hermana Yvette Demers, Sp.*

en la Oficina de la Causa  
 Emilia Tavernier Gamelin

5 de abril 1972 - 2022



La Hermana Yvette Demers, Sp., recibe una tarjeta y un ramo de flores por parte del Equipo de Liderazgo General y del personal de la Administración general.



¡Que la Providencia  
 y la Beata Emilia  
 sigan siempre inspirando  
 a nuestra querida Hermana Yvette!



Hermanas Yvette Demers, Sp. (al centro), Karin Dufault, Sp., Superiora General (a la izq.), y Rollande Malo, Sp., Consejera y Tesorera General (a la derecha).



# Algunos aniversarios para las Hermanas de la Providencia

180° aniversario: 2 de febrero de 1842 - 2022

Emilia Tavernier Gamelin, hace el voto  
de continuar SIRVIENDO A LOS POBRES...

Emilia, desde temprana edad, animada por su madre a acoger a los mendigos y a todas las personas que llamaban a la puerta y pedían "caridad por el amor de Dios", siempre estuvo a la escucha de la voluntad de Dios. A los 23 años, se casó con Jean-Baptiste Gamelin, un cultivador de manzanas de 50 años de edad, reconocido por su amor y su generosidad hacia los pobres.

De esta unión nacieron tres niños, pero la Providencia tenía otros planes para Emilia. Enfermedades infantiles arrebataron estos tres angelitos a la afligida madre, quien también sufrió el fallecimiento de su esposo el 1° de octubre de 1827, después de sólo cuatro años de felicidad.

¿Qué será de Emilia? Su director espiritual, el Sr. Bréguier, conocido como St-Pierre, p.s.s., la alienta y la invita a rezar a la Virgen de los Dolores. Luego de reflexionar, Emilia se incorpora: ha encontrado su camino... Dirigirá sus pasos a aliviar la miseria humana y se comprometerá en las diversas asociaciones de caridad ya bien organizadas en Montreal. Visitará a las personas ancianas, enfermas y necesitadas.

Hasta que un día abre su propio albergue para mujeres ancianas, enfermas y desamparadas; y durante quince años, de 1828 a 1843, se dedica a sus protegidas.

Pero el obispo de Montreal, de viaje en Europa, recibe la inspiración de pedir Hermanas de la Caridad de Saint-Vincent-de-Paul para dirigir la obra de la Sra. Gamelin, pues si ella llegara a faltar, ¿qué sería de esta obra tan necesaria?

A su regreso, Mons. Bourget discute su proyecto con su "fiel diocesana", quien lejos de sentirse ofendida

por esta decisión que parecía querer quitarle lo que había empezado con tanto empeño, se cuestiona sobre su futuro. Para ella, la vida religiosa no era a lo que estaba llamada, pero quería seguir entregando su vida a los demás.

Se reúne con Mons. Bourget, oran juntos... Emilia encuentra el camino al que se sentía llamada, y que su obispo aprobaba: se compromete, mediante voto, a SERVIR siempre...

Y el 2 de febrero de 1842, con casi 42 años de edad, pronuncia el voto privado, en presencia del Obispo Bourget, de "*seguir sirviendo a los pobres mientras sus fuerzas se lo permitan*". ¡Qué buen ejemplo de generosidad y entrega!

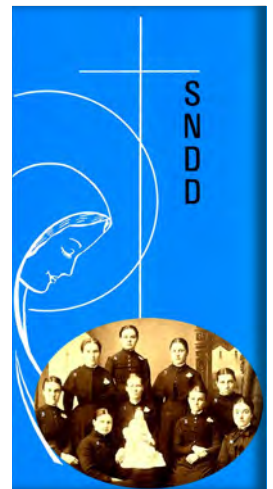
135° aniversario: 1° de abril de 1887 - 2022

Fundación de una nueva congregación religiosa:  
Las Hermanas de Nuestra Señora  
de los Siete Dolores

La Congregación de las Hermanas de Nuestra Señora de los Siete Dolores (SNDD) nunca habría existido sin el gran corazón pleno de caridad de Emilia Tavernier Gamelin. De hecho, fue bajo la tutela de la Beata Fundadora de las Hermanas de la Providencia que comenzó la asistencia a las personas sordas.

En Montreal, en el Asilo de la Providencia, entonces Casa Madre de la Congregación, la Madre Gamelin acogía a mujeres ancianas y enfermas, a menudo sordas y ciegas.

Es bajo las enseñanzas del abad Lagorce, quien se encargaba del *Institut des Sourds-Muets* para niños varones en Montreal, que la hermana Marie de Bonsecours (Albine Gadbois), una hermana de la Providencia, aprendió los rudimentos de la



Canónico  
François-Xavier (F.-X.)  
Trépanier  
(1835-1906)

lengua de signos. En 1849, llegará a ser la primera maestra de la congregación dedicada a las niñas sordas en la pequeña escuela Providence St. Isidore. Madre Gamelin adopta oficialmente esta obra de educación especializada, que tendrá como día de fundación el 19 de febrero de 1851, fecha del nacimiento de Emilia Gamelin.

Con el fin de dar respuesta a las necesidades espirituales de las religiosas y de las alumnas de la *Institution des Sourdes-Muettes de Montréal*, el padre François-Xavier Trépanier es nombrado primer capellán en 1871. Él se consagra con sencillez y celo a la obra dirigida a las personas sordas y ciegas. Durante los años 1880 se observa que algunas jóvenes se sienten llamadas a la vida religiosa. Después de trámites y mucha reflexión, durante el Capítulo General de 1886, se toma la decisión de aprobar el proyecto de fundar una Congregación distinta de las Hermanas de la Providencia. Los esfuerzos de la superiora y del capellán se ven coronados por el éxito el 1o de abril de 1887, fiesta de Nuestra Señora de los Siete Dolores, cuando nueve mujeres sordas ingresan al postulante de la nueva congregación, a la cual se le da el nombre de la patrona de ese día.

La elección del nombre tiene una triple importancia: la Virgen de Dolores era la devoción principal de la Madre Gamelin; en consecuencia, se convierte en la principal devoción del Instituto de la Providencia y de la nueva Congregación diocesana que, a su vez, la tomará devoción principal. En los comienzos de su fundación, las SNDD se dedicaban esencialmente a las tareas dentro de la *Institution des Sourdes-Muettes*.

**¡Gloria a Dios**

**por estas mujeres de fe,  
a quienes Dios-Providencia  
ha otorgado múltiples dones!**

60° aniversario: 15 de agosto de 1962 - 2022  
Apertura de la 3ª Casa Madre  
de las Hermanas de la Providencia

En preparación para la Exposición Universal de 1967, la ciudad de Montreal decidió construir un metro para facilitar los desplazamientos de los numerosos visitantes que recibiría.

La estación principal, que se llamará "BERRI-UQAM", será construida en el cuadrilátero formado por las calles Ste-Catherine, St-Hubert, De Maisonneuve y Berri.

En este lugar se había edificado nuestra primera Casa Madre en 1843: el Asilo de la Providencia.

Al tratarse de una construcción subterránea, hubo que sacrificar esta reliquia histórica y demoler la cuna de nuestro Instituto. Las personas ancianas y otros servicios que allí residían debieron ser alojados en otro lugar.

Por estas razones las líderes de la Congregación decidieron construir una tercera Casa Madre. La segunda Casa Madre, sobre la calle Fullum, construida en 1888, recibiría a las personas ancianas y a las demás que vivían en el Asilo de la Providencia, y se construiría un nuevo edificio en la zona norte, en el sector de Cartierville, en los terrenos del *Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal*.

El nuevo edificio, cuya construcción fue iniciada en 1957, acogió al personal de la calle Fullum 1431, a mediados de agosto de 1962, y la primera misa solemne fue celebrada allí el 15 de agosto de 1962. Es un edificio imponente que hoy en día resulta ser una construcción providencial, ya que se ha convertido en un servicio de la Iglesia, albergando a varias congregaciones religiosas que ya no pueden o que han decidido no administrar más su propia casa madre.



3ª Casa Madre de las Hermanas de la Providencia



Capilla de la Casa Madre de las Hermanas de la Providencia



Tumba de la Beata Emilia Tavernier Gamelin desde 1962

«**P**rovidencia de Dios,  
¡Muchas gracias  
te doy!»

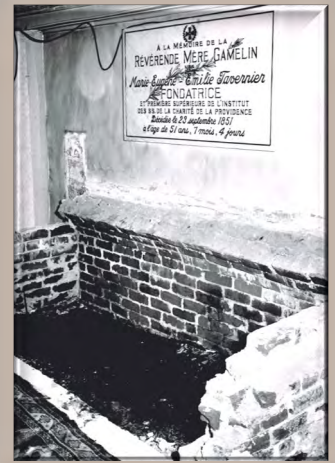
60° aniversario: 16-18 de octubre de 1962 - 2022  
 Primera exhumación de la Madre  
 Emilia Tavernier Gamelin

En previsión de la demolición del Asilo de la Providencia y de una oficina para los trabajos de investigación de la Causa de Beatificación y Canonización de nuestra Fundadora, Madre Emilia Gamelin, habilitada desde el 20 de junio de 1960, era necesario prever la exhumación de los restos mortales de nuestra querida Fundadora que serían ubicados en una nueva tumba, en la nueva Casa Madre de Cartierville.

Es así como el 17 de octubre de 1962 pasaría a la historia como una fecha inolvidable.

Una vez recibidas las autorizaciones requeridas para la exhumación de parte de las autoridades religiosas de la diócesis de Montreal y del Servicio de Salud de la ciudad de Montreal, y luego de presentar la solicitud a la Corte Suprema, el cardenal Paul-Émile Leger autoriza la constitución de un tribunal eclesiástico. A las nueve de la mañana inició la ceremonia en la capilla, mientras los miembros del tribunal recibían los juramentos requeridos para su cargo.

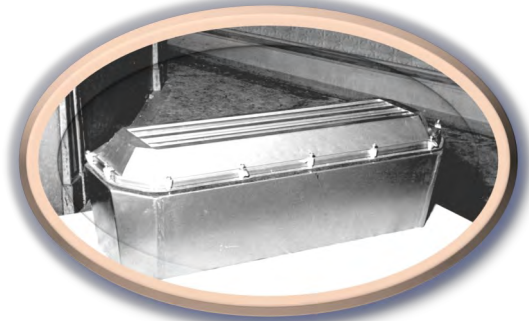
Seguidamente, el escogido y reducido grupo se dirigió a la bóveda del Asilo de la Providencia, donde descansaba Madre Gamelin desde hacía 111 años. La tumba fue abierta y sus restos mortales fueron debidamente identificados.



Primera tumba donde reposaban los restos mortales de Madre Gamelin (1851 a 1962). Cripta del Asilo de la Providencia, Montreal, 17 de octubre de 1962.



Los doctores Frenette y Hébert preparan los restos óseos de Madre Gamelin. Cripta del Asilo de la Providencia, Montreal, 17 de octubre de 1962.



Cofre en metal que acoge los preciados restos óseos de Madre Gamelin. Cripta del Asilo de la Providencia, Montreal, 17 de octubre de 1962.

Los médicos expertos pudieron identificar cada uno de los huesos de su esqueleto, los cuales fueron limpiados y preparados para ser colocados en una pequeña caja de metal, introducida a su vez en un nuevo ataúd. Este fue llevado en procesión a la sala de la comunidad, donde las Hermanas pudieron ir a rezar junto a su madre.

Al día siguiente, 18 de octubre, se celebró una misa fúnebre en la capilla del Asilo de la Providencia. Luego, una procesión de 125 coches recorrió las calles de Montreal hasta la nueva Casa Madre, situada en el 5655 de la calle Salaberry en Cartierville, donde el



1. El Dr. Ulric Frenette regresa a su puesto después de haber recibido el juramento requerido en vista de la exhumación de los restos mortales de Madre Emilia Gamelin. 2. El Dr. Fernand Hébert y 3. Madre Philippe-de-Césarée reciben, a su vez, el juramento. Asilo de la Providencia, Montreal, 17 de octubre de 1962.

tan preciado féretro fue expuesto en la Sala Gamelin, para que todas las hijas de esta verdadera "mujer compasiva" pudieran rendir un último homenaje de veneración y amor a su Madre.



Restos mortales de Madre Gamelin expuestos en el Asilo de la Providencia

Al día siguiente, 19 de octubre, en la capilla de la nueva 3ª Casa Madre, Mons. Paul Grégoire, Obispo Auxiliar de Montreal, celebró una misa pontifical de réquiem por el alma de Emilia. Varios dignatarios e invitados, entre ellos algunos miembros de la familia Tavernier Gamelin, se unieron a las numerosas hijas de la Madre Gamelin en la capilla, y entonces, antes de dar la absolución, Mons. Grégoire hizo revivir la fisonomía espiritual de la persona que tanto deseamos amar e imitar. A la salida de la capilla, se procedió a colocar los restos en la tumba de mármol ubicada en el pasillo frente a la capilla. Era casi la una de la tarde cuando finalizó la ceremonia.



A partir de entonces, sentimos que el alma de Madre Gamelin reside en este lugar, y la fe nos dice que la volveremos a ver un día en el seno de Dios, en la Vida Eterna. Actualmente, después de 60 años de estar en este lugar y cuando se cumplen 20 años de haber sido proclamada "Beata", por la Iglesia, muchas son las personas que confían en ella, que depositan sus intenciones de oración sobre su tumba y que se encomiendan a sus oraciones.



*El Señor hizo maravillas por nosotros, ¡Aleluya!*



Hermana Yvette Demers, Sp.  
Vicepostuladora de la Causa Emilia Gamelin

# Agradecimientos a Emilia

Una letanía de gratitudes para la Beata Emilia... ¡Gracias Emilia!

Gracias Emilia. Has sido una verdadera Providencia con nosotros y nuestra familia:

Nuestro agradecimiento a Emilia por ayudarnos durante la enfermedad y en estos tiempos difíciles (Covid 19). Dos miembros de mi familia se encuentran mucho mejor. Muchas gracias a Emilie. B.J., Chandler, QC

Al haber obtenido un gran favor para uno de mis nietos que contrajo el virus (Covid-19), prometí una misa para la canonización de la Madre Gamelin. Mi nieto regresó a trabajar dos semanas después. Muchas gracias a Madre Gamelin. A. L., Lachine, QC

Algunos lectores y lectoras han querido compartir con nosotros cómo descubrieron a la Beata Emilia y la importancia que ella tiene en sus vidas:

Mi devoción a la beata Emilia nació cuando estuve enfermo. Un amigo me visitó y me obsequió una estampa de ella. Le pedí por mi pronta recuperación y así fue, comencé a sentirme mejor. Desde entonces le tomé devoción y comencé a investigar un poco sobre su vida.

J. A. P., Jalisco, México

Conocí a la beata Emilia por un amigo de la iglesia, quién me enseñó una pequeña estampa y

me platicó un poco de ella. Luego me puse a investigar sobre la Beata Emilia; me encantó su vida, su legado y su entrega a Dios. D.A., Nicaragua

**Beata Emilia Gamelin,**  
¡intercede por todas  
aquellas personas  
que en tí confían!

**Hermana Yvette Demers, Sp.**  
Vicepostuladora de la Causa Emilia Gamelin



¡Oremos  
por la PAZ  
del mundo!

## Souvenirs

Providencia



Emilia Tavernier Gamelin,  
la mejor amiga de los pobres.



Tarjetas postales

**Contáctenos al:**  
**Centro Emilia Gamelin**  
**(514) 334-9090**  
[ceg@providenceintl.org](mailto:ceg@providenceintl.org)

**Biografía**  
Emilia Tavernier Gamelin

**Lapiceros**  
con la imagen de Madre Gamelin



## Oración a la Providencia



Providencia de Dios,  
yo creo en Ti.

Providencia de Dios,  
yo espero en Ti.

Providencia de Dios,  
yo te amo con el corazón.

Providencia de Dios,  
muchas gracias te doy.

## Agradecimientos a Emilia

Sírvase dirigir todo favor obtenido a:  
**Oficina de la Causa Emilia Gamelin**  
12 055, Grenet Montreal H4J 2J5 Canadá  
Hna. Yvette Demers, Sp Vicepostuladora  
Phone: (514) 334-9090 (Interno 208)  
[ydemers@providenceintl.org](mailto:ydemers@providenceintl.org)



**A la Beata Emilia**  
**confiamos**  
**todas las intenciones**  
**que usted lleva en su corazón,**  
**tanto espirituales como temporales;**  
**ciertamente, ella sabrá**  
**prestar oído atento**  
**a todas sus necesidades.**